



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

Kraków, dnia 14 sierpnia 1969 r.

Nr 8

TREŚĆ:

Poz.:

### UCHWAŁY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ

- 92 — nr I/3/69 z dnia 9 czerwca 1969 r. w sprawie częściowej zmiany regulaminu Wojewódzkiej Rady Narodowej . . . . . 148

### UCHWAŁY PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ

- 93 — nr 5/60/69 z dnia 11 sierpnia 1969 r. w sprawie zatwierdzenia zarządzenia Nr 16/69 Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 6 sierpnia 1969 r. . . . . 148
- 94 — Zarządzenie nr 16/69 z dnia 6 sierpnia 1969 r. w sprawie wprowadzenia postępowania przyspieszonego w orzecznictwie karno-administracyjnym . . . . . 148
- 95 — nr 136/1640/69 z dnia 19 maja 1969 r. w sprawie nazwy i nadania statutu przedsiębiorstwu pn. „Biuro Studiów i Projektów Budownictwa Wiejskiego w Krakowie” . . . . . 149

### UCHWAŁY PREZYDIÓW POWIATOWYCH RAD NARODOWYCH

- 96 — 101/1017/68 w Chrzanowie, z dnia 17 grudnia 1968 r. w sprawie wyznaczenia terenów pod budownictwo domów jednorodzinnych w mieście Trzebinia . . . . . 150
- 97 — nr 101/1918/69 w Chrzanowie, z dnia 17 grudnia 1969 r. w sprawie ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów położonych w miastach i osiedlach powiatu chrzanowskiego . . . . . 151
- 98 — nr 101/1019/69 w Chrzanowie, z dnia 17 grudnia 1969 r. w sprawie ustalenia cennika i opłat z tytułu korzystania z terenów państwowych w miastach i osiedlach położonych na terenie powiatu chrzanowskiego 152
- 99 — nr 115/1170/69 w Nowym Sączu, z dnia 20 lutego 1969 r. w sprawie zwiększenia ceny sprzedaży gruntów Państwowego Funduszu Ziemi na terenie gromady Korzenna . . . . . 153
- 100 — nr 1309/CXXVI/69 w Nowym Targu, z dnia 25 marca 1969 r. w sprawie częściowej zmiany miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego wsi Bukowina Tatrzańska . . . . . 154
- 101 — nr 1342/CXXX/69 w Nowym Targu, z dnia 29 kwietnia 1969 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowych planów ogólnych zagospodarowania przestrzennego wsi Harkłowa, Knurów, Szlembark, Dębno, Frydman, Niedzica, Falsztyn i Sromowce Wyżne . . . . . 154

### UCHWAŁY PREZYDIÓW MIEJSKICH RAD NARODOWYCH

- 102 — nr 1/5/69 w Jaworznie, z dnia 12 czerwca 1969 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego osiedla mieszkaniowego „Lubowiec” w Jaworznie . . . . . 154
- 103 — nr 124/1334/69 w Nowym Sączu, z dnia 22 kwietnia 1969 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego działki Nr 18/1 w obrębie Nr 69 przy ul. Rokitniańczyków w Nowym Sączu . . . . . 155
- 104 — nr 124/1335/69 w Nowym Sączu, z dnia 22 kwietnia 1969 r. w sprawie wyznaczenia terenu pod budownictwo domów jednorodzinnych przy ul. Rokitniańczyków w Nowym Sączu . . . . . 155
- 105 — nr 125/922/69 w Tarnowie, z dnia 19 maja 1969 r. w sprawie zmian miejscowych planów szczegółowych zagospodarowania przestrzennego osiedli budownictwa mieszkaniowego „Szujskiego”, „Strusina II” i „Gumniska” . . . . . 156
- 106 — nr 95/941/69 w Zakopanem, z dnia 6 czerwca 1969 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego dzielnicy „Bystre” w Zakopanem . . . . . 156

### DECYZJE

- 107 — nr GKM. 66-39/174/69 Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu, z dnia 20 czerwca 1969 r. o wszczęciu podziału i rozgraniczeniu nieruchomości 156

- 108 — nr GKM. 66-39/180/69 Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu, z dnia 28 czerwca 1969 r. o wszczęciu podziału i rozgraniczeniu nieruchomości . . . . . 157
- 109 — nr MPG 524/66-7/69 Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Tarnowie, z dnia 4 czerwca 1964 r. o wszczęciu podziału i rozgraniczeniu nieruchomości . . . . . 157

## OGŁOSZENIA

- 110 — Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, z dnia 7 lipca 1969 r. o utworzeniu obszaru górniczego „Miękinia” dla kopaliny porfiru na terenie powiatu chrzanowskiego w województwie krakowskim . . . . . 158
- 111 — Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, z dnia 7 lipca 1969 r. o utworzeniu obszaru górniczego „Żegiestów Zdrój” dla kopaliny wód leczniczych na terenie powiatu nowosądeckiego w województwie krakowskim . . . . . 158
- 112 — Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Tarnowie z dnia 21 maja 1969 r. o sporządzeniu projektu podziału nieruchomości i wyłożeniu tego projektu do publicznej wiadomości . . . . . 158

## 92

## UCHWAŁA Nr I/3/69 WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

z dnia 9 czerwca 1969 r.

## w sprawie częściowej zmiany regulaminu Wojewódzkiej Rady Narodowej

Na podstawie art. 38 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) Wojewódzka Rada Narodowa postanawia, co następuje:

§ 1. W regulaminie Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie w brzmieniu obwieszczenia Sekretarza Prezydium WRN z dnia 20 stycznia 1968 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu regulaminu Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie (Dz. Urz. WRN Nr 2, poz. 17) wprowadza się następujące zmiany: w § 27:

1) w ust. 1 uchyla się pkt. 4,

2) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2 Przewodniczącym Konwentu Seniorów jest przewodniczący obrad”.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Obrad: *F. Kruk*Przewodniczący Prezydium: *J. Nagórzański*

## 93

## UCHWAŁA Nr 5/60/69 PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

z dnia 11 sierpnia 1969 r.

## w sprawie zatwierdzenia zarządzenia NR 16/69 Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 6 sierpnia 1969 r.

Na podstawie art. 59 pkt 3 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie postanawia, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się zarządzenie Nr 16/69 Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 6 sierpnia 1969 r. w sprawie wprowadzenia postępo-

wania przyspieszonego w sprawach karno-administracyjnych o wykroczenia z ustawy z dnia 13 kwietnia 1960 r. (o ochronie przeciwpożarowej (Dz. U. Nr 20, poz. 120).

Przewodniczący Prezydium: *wz. Zdzisław Wójtowicz*  
Sekretarz Prezydium: *Maksymilian Budziwojski*

## 94

## ZARZĄDZENIE NR 16/69 PRZEWODNICZĄCEGO PREZYDIUM WOJEW. RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

z dnia 6 sierpnia 1969 r.

## w sprawie wprowadzenia postępowania przyspieszonego w orzecznictwie karno administracyjnym.

Na podstawie art. 59 pkt. 3 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) oraz art. 48 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 1951 r.

o orzecznictwie karno-administracyjnym (Dz. U. z 1966 r. Nr 39, poz. 233) zarządzam co następuje.

§ 1. Wprowadza się na okres 3 miesięcy od dnia 8 sierp-



nia 1969 r. na terenie całego województwa postępowanie przyspieszone w sprawach karno-administracyjnych o wykroczenia z ustawy z dnia 13 kwietnia 1960 r. o ochronie przeciwpożarowej (Dz. U. Nr 20, poz. 120).

§ 2. Wykonanie zarządzenia zleca się Kierownikowi Urzę-

du Spraw Wewnętrznych, prezydiom powiatowych i miejskich rad narodowych oraz kolegiom karno-administracyjnym działającym przy tych prezydiach.

Przewodniczący Prezydium: *wz. Zdzisław Wójtowicz*

## 95

### UCHWAŁA Nr 136/1640/69 PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

z dnia 19 maja 1969 r.

#### w sprawie nazwy i nadania statutu przedsiębiorstwu pn. „Biuro Studiów i Projektów Budownictwa Wiejskiego w Krakowie”

Na podstawie art. 4 ust. 2 i art. 6 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 18, poz. 111) w związku z decyzją Ministra Rolnictwa z dnia 24 grudnia 1968 r. w sprawie powierzenia Wojewódzkiemu Biuru Projektów Budownictwa Wiejskiego w Krakowie, funkcji specjalistycznego biura wiodącego w zakresie typizacji budownictwa wiejskiego indywidualnego oraz budownictwa zagród wiejskich o zasięgu ogólnokrajowym — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. Zmienia się nazwę utworzonego zarządzeniem Nr Or/5/57 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, z dnia 11 stycznia 1957 r. przedsiębiorstwa państwowego pn. „Biuro Projektów Budownictwa Wiejskiego

w Krakowie” na „Biuro Studiów i Projektów Budownictwa Wiejskiego w Krakowie”.

§ 2. Ustala się zakres działania oraz organizację wewnętrzną wymienionego w § 1 przedsiębiorstwa, jak w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 3. Traci moc uchwała Nr 4/I/65 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, z dnia 4 stycznia 1965 r. w sprawie zmiany nazwy i nadania statutu przedsiębiorstwu pn. „Wojewódzkie Biuro Projektów Budownictwa Wiejskiego w Krakowie” (Dz. Urz. WRN Nr 2, poz. 13).

§ 4. Wykonanie uchwały zleca się Dyrektorowi Dyrekcji Budownictwa Rolniczego w Krakowie.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Prezydium: *J. Nagórzański*

Sekretarz Prezydium: *M. Budziwojski*

Załącznik do uchwały Nr 136/1640/69  
Prezydium WRN  
z dnia 19 maja 1969 r.

## STATUT

### BIURA STUDIÓW I PROJEKTÓW BUDOWNICTWA WIEJSKIEGO W KRAKOWIE

#### I. Przepisy ogólne

§ 1. Biuro Studiów i Projektów Budownictwa Wiejskiego w Krakowie, zwane w dalszym ciągu „Biurem” działa na podstawie zarządzenia Nr Or 5/57 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie i Ministra Rolnictwa z dnia 11 stycznia 1957 r.

§ 2. Nadzór zwierzchni nad „Biurem” sprawuje Minister Rolnictwa za pośrednictwem Zarządu Budownictwa Rolniczego, a nadzór bezpośredni Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej za pośrednictwem Dyrekcji Budownictwa Rolniczego w Krakowie.

§ 3. Biuro prowadzone jest według zasad pełnego rozrachunku gospodarczego i rozlicza się z budżetem Państwa, poprzez budżet terenowy.

§ 4. Siedzibą Biura jest miasto Kraków.

§ 5. 1. Zasięg działalności Biura obejmuje zasadniczo teren województwa krakowskiego.

2. W oparciu o decyzję Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, Biuro może również wykonywać dokumentację projektowo-kosztorysową dla inwestycji rolniczych poza obszarem województwa krakowskiego, po zabezpieczeniu niezbędnego limitu przerobu dla potrzeb budownictwa rolniczego województwa krakowskiego.

3. Ponadto Biuro działa na terenie całego kraju, jako specjalistyczne biuro wiodące w zakresie określonym niżej w § 6 ust. 2.

#### II. Przedmiot działalności Biura

§ 6. 1. Biuro wykonuje dokumentację projektowo-kosztorysową oraz usługi z tym związane w zakresie:

- 1) planów zagospodarowań terenów wiejskich i stref podmiejskich oraz osiedli w fazie planów szczegółowych i realizacyjnych w oparciu o plany ogólne pracowni urbanistycznych rad narodowych,
- 2) technologii, opracowań ekonomicznych i w określo-

nych warunkach danych wyjściowych dla obiektów, gospodarstw, zakładów rolnych, naukowo-badawczych zakładów doświadczalnych, obiektów usługowych w budownictwie rolniczym i wiejskim,

- 3) dokumentacji projektowo-kosztorysowej w zakresie budownictwa ogólnego, społecznego, indywidualnego, w budownictwie wiejskim i rolniczym,

- 4) dokumentacji projektowo-kosztorysowej w zakresie instalacji i urządzeń wodnych, kanalizacyjnych i elektrycznych,
- 5) dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla melioracji i budownictwa inżynierskiego na wsi,
- 6) prac studialnych, projektowych, w szczególności w zakresie budownictwa wiejskiego indywidualnego oraz

prac w zakresie typizacji i to zarówno z planu resortu, jak i własnych środków.

2. Poza tym jako specjalistyczne Biuro wiodące o zasięgu ogólnokrajowym, Biuro koordynuje prace typizacyjne w zakresie projektowania budownictwa dla potrzeb indywidualnej gospodarki rolnej.

### III. Organizacja wewnętrzna

§ 7. Całością działalności Biura kieruje dyrektor, który reprezentuje przedsiębiorstwo na zewnątrz i jest odpowiedzialny za jego działalność i wyniki ekonomiczne.

§ 8. Dyrektor kieruje pracą Biura przy pomocy dwóch zastępców a mianowicie zastępcy d/s technicznych i zastępcy d/s ekonomicznych.

§ 9. Dyrektora powołuje i odwołuje Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej na wniosek dyrektora biura.

§ 10. Do zakresu działania dyrektora należy w szczególności:

- 1) koordynowanie całości prac Biura,
- 2) określenie szczegółowej organizacji wewnętrznej Biura w ramach statutu,
- 3) zapewnienie prawidłowego działania komórek organizacyjnych Biura i sprawowanie bieżącej kontroli ich działalności,
- 4) wydawanie decyzji w sprawach osobowych,
- 5) ustalenie wysokości płac pracowników przedsiębiorstwa oraz akceptowanie rozdziału premii pomiędzy pracowników poszczególnych pracowni i działów funkcjonalnych,

6) przyznawanie nagród pracownikom.

§ 11. Zastępcy dyrektora d/s technicznych i ekonomicznych odpowiedzialni są za podporządkowane im pionery techniczny i ekonomiczny oraz zastępują dyrektora w razie jego nieobecności w kolejności ustalonej przez dyrektora.

§ 12. Biuro dzieli się na:

- 1) pion produkcyjny,
- 2) pion ekonomiczny,
- 3) pion studialny.

Kierownicy poszczególnych komórek funkcjonalnych Biura kierują ich działalnością zgodnie z ustalonym w schemacie organizacyjnym zakresem ich obowiązków.

§ 13. 1. Do składania w imieniu Biura oświadczeń w zakresie jego praw i obowiązków majątkowych wymagane jest współdziałanie dwóch upoważnionych osób.

2. Osobami upoważnionymi są dyrektor Biura, zastępcy dyrektora d/s technicznych i ekonomicznych oraz pełnomocnicy ustanowieni na podstawie obowiązujących przepisów.

3. Pełnomocnicy działają łącznie lub oddzielnie w granicach ustalonych w pełnomocnictwie.

§ 14. Organizacja wewnętrzna i finansowa oraz system finansowy Biura ustalają odrębne przepisy.

### IV. Organy doradcze i opiniodawcze

§ 15. Organem doradczym i opiniodawczym dyrektora Biura jest Rada Techniczno-Ekonomiczna.

§ 16. Skład i zakres działania Rady Techniczno-Ekono-

micznej określa jej regulamin, ustalony przez dyrektora.

§ 17. Przy Biurze działa Zespół Orzekający.

## UCHWAŁA Nr 101/1017/68 PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ W CHRZANOWIE

z dnia 17 grudnia 1968 r.

### w sprawie wyznaczenia terenów pod budownictwo domów jednorodzinnych w mieście Trzebinia

Na podstawie art. 2 ust. 1, art. 4 ust. 1 i art. 7 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 22 maja 1958 r. o terenach dla budownictwa domów jednorodzinnych w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 31, poz. 138 z późniejszymi zmianami) w związku z zarządzeniem Prezesa Komitetu do Spraw Urbanistyki i Architektury z dnia 12 listopada 1958 r. w sprawie wytycznych dla wyznaczania terenów budownictwa jednorodzinnego (M. P. Nr 89, poz. 501 z późniejszymi zmianami) oraz zgodnie z uchwałą Nr 42/440/66 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, z dnia 7 marca 1966 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu ogólnego perspektywicznego zagospodarowania przestrzennego zespołu jednostek osadniczych Trzebini, Sierszy, Myślachowic i Luszowic (Dz. Urz. WRN Nr 3, poz. 29), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. Wyznacza się pod budownictwo domów jednorodzinnych tereny położone w mieście Trzebinia po lewej stronie ulicy Świerczewskiego obejmujące parcele gm. kat. Trzebini:

— parcele budowlane lkat. 55/1, 55/2, 56, 57/1, 57/2, 138, 140,

142, 143/1 143/2, 143/3, 144, 145, 146, 209/1, 209/2, 357, 448, 466, 467, 481, 510, 658, 669 i części parcel 54/2, 278,

— parcele gruntowe lkat. 1, 2/1, 2/2, 3/1, 3/2, 4/1, 586/1, 586/2, 603, 604, 605, 606, 607, 608/1, 608/2, 609, 611, 612, 614, 613, 616, 618/1, 618/2, 619, 620, 621/1, 621/2, 621/3, 621/4, 622, 626/2, 629/2, i części parcel 4/2, 584/2, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 602, 623, 626/1, 629/1, o łącznej powierzchni 4.4 ha.

§ 2. Realizacja geodezyjna w terenie winna być dokonana na podstawie zatwierdzonego przez Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Chrzanowie planu realizacyjnego dla wyznaczonych terenów, sporządzonego zgodnie z ustaleniami szczegółowego planu zagospodarowania tych terenów przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

§ 3. Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury oraz Kierownikowi Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium: *J. Siemek*

Sekretarz Prezydium: *J. Ciszynski*



## UCHWAŁA Nr 101/1018/68 PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ W CHRZANOWIE

z dnia 17 grudnia 1968 r.

## w sprawie ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów położonych w miastach i osiedlach powiatu chrzanowskiego

Na podstawie art. 9 ustawy z dnia 14 lipca 1961 r. o gospodarce terenami w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 32, poz. 159 z późniejszymi zmianami), §§ 2 i 3 ust. 1 oraz § 4 ust. 1 i 2 uchwały Nr 393 Rady Ministrów z dnia 13 grudnia 1962 r. w sprawie wytycznych dla ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów w miastach i osiedlach (M. P. z 1963 r. Nr 4, poz. 14), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. 1. Dla ustalenia czynszu dzierżawy za tereny państwowe oraz tereny stanowiące własność osób prawnych lub osób fizycznych dzieli się miasto Chrzanów i miasto Trzebinia-Siersza na trzy strefy:

- I śródmiejską,
- II pośrednią,
- III peryferyjną.

2. **Strefa I śródmiejska** obejmuje obszar:

- 1) w mieście Chrzanowie w obrębie ulic — Oświęcimska, Sienna, granica toru kolejowego do Jaworzna, ulica Nowa, Stara Huta do toru kolejowego, granicą toru kolejowego do Trzebini do końcowej zabudowy osiedla „Pólnoc”, granicą tegoż osiedla do ulicy Sienkiewicza, ulicami Sienkiewicza i Śląskiej do ulicy Oświęcimskiej,
- 2) w mieście Trzebinia-Siersza w obrębie ulic 15-go Grudnia, Zielona, Kościuszki, granicą toru kolejowego w kierunku Krakowa, ulicami Słowackiego, Kilińskiego, Mickiewicza, Krakowską do granic Młoszowej, ulicami Młoszowską, Starowiejską, Cmentarną, Kościelną, Świerczewskiego, zachodnią granicą osiedla domów jednorodzinnych przy ul. Świerczewskiego, ulicą Stawową do ul. 15-go Grudnia.

3. **Strefa II pośrednia** obejmuje obszar:

- 1) w mieście Chrzanowie pozostały teren miasta od strefy śródmiejskiej z wyjątkiem zachodniej części od ulicy Polnej i Brackiej, południowej części miasta od granicy gm. kat. Chrzanów, toru kolejowego Chrzanów-Pogorzyce, parcel 897, 888, 617 i 661, ulicy Wrzosowej parceli 732/25 i części ulicy Topolowej od parceli 752/4,
- 2) w mieście Trzebinia-Siersza pozostały teren miasta z wyjątkiem przysiółka „Pod Buczną” w Trzebini oraz wschodniej części ulicy Stojałowskiego od ulicy Górnej, Szczakowej od Koziego Brodu, ulic Robotniczej i Stara Maszyna oraz ulicy Lenina od ulicy Kamiennej w Sierszy.

4. **Strefa III peryferyjna** obejmuje obszar:

- 1) w mieście Chrzanowie zachodnią część miasta od ulicy Polnej i Brackiej, południową część miasta od granicy gm. kat. Chrzanów, toru kolejowego Chrzanów-Pogorzyce, parcel 897, 888, 617 i 661, ulicy Wrzosowej, parceli 732/25 i części ulicy Topolowej od parceli 752/4,
- 2) w mieście Trzebinia-Siersza przysiółek „Pod Buczną” w Trzebini oraz ulice Stojałowskiego od ulicy Górnej, Szczakowską od Koziego Brodu, Robotniczą, Starą Maszyną i Lenina od ulicy Kamiennej w Sierszy.

§ 2. Ustala się następujące stawki opłat:

- 1) za tereny użytkowane na cele przemysłowe, handlowe i składowe:
  - a) w mieście Chrzanowie:
    - strefa śródmiejska — 0,25 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym,
    - strefa pośrednia i peryferyjna — 0,15 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym,
  - b) w mieście Trzebinia-Siersza:
    - strefa śródmiejska — 0,20 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym,
    - strefa pośrednia i peryferyjna — 0,15 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym,
  - c) w miastach Chełmek, Krzeszowice, Libiąż i osiedlu Jeleń:
    - 0,15 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym
- 2) za tereny użytkowane na uprawy sadownicze i warzywnicze:
  - a) w mieście Chrzanowie:
    - strefa śródmiejska — 0,10 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
    - strefa pośrednia i peryferyjna — 0,05 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym
  - b) w mieście Trzebinia-Siersza:
    - strefa śródmiejska — 0,10 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
    - strefa pośrednia i peryferyjna — 0,05 za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
  - c) w miastach Chełmek, Krzeszowice, Libiąż i osiedlu Jeleń:
    - 0,05 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym
- 3) za tereny użytkowane na drobne uprawy rolne i łąki:
  - a) w mieście Chrzanowie:
    - strefa śródmiejska — 0,05 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
    - strefa pośrednia i peryferyjna — 0,05 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
  - b) w mieście Trzebinia — Siersza:
    - strefa śródmiejska — 0,05 zł za 1 m. kw. powierzchni w stosunku rocznym,
    - strefa pośrednia i peryferyjna — 0,05 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
  - c) w miastach Chełmek, Krzeszowice, Libiąż i osiedlu Jeleń:
    - 0,05 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
- 4) za tereny użytkowane na drobne uprawy kwiatów:
  - a) w mieście Chrzanowie:
    - strefa śródmiejska — 0,35 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
    - strefa pośrednia i peryferyjna — 0,25 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
  - b) w mieście Trzebinia — Siersza:

- strefa śródmiejska — 0,25 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
- strefa pośrednia i peryferyjna — 0,20 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
- c) w miastach Chełmek, Krzeszowice, Libiąż i osiedlu Jeleń:
  - 0,20 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku rocznym,
- 5) za tereny użytkowane na cele handlu ulicznego (tereny pod kioski i stragany oraz stałe stoiska sprzedaży czasopism, wyrobów tytoniowych, owoców, słodczy itp.):
  - a) w mieście Chrzanowie:
    - strefa śródmiejska — 7,00 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym,
    - strefa pośrednia i peryferyjna — 4,00 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym,
  - b) w mieście Trzebinia — Siersza:
    - strefa śródmiejska — 6,00 zł za 1 m kw powierzchni w stosunku miesięcznym,
    - strefa pośrednia i peryferyjna — 3,50 zł za 1 m kw powierzchni w stosunku miesięcznym,
  - c) w miastach Chełmek, Krzeszowice, Libiąż i osiedlu Jeleń:
    - 3,00 zł z 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym
- 6) za tereny użytkowane pod ruchome punkty sprzedaży (wózki):
  - a) w mieście Chrzanowie:
    - strefa śródmiejska, pośrednia i peryferyjna — 100,00 zł od 1-go punktu sprzedaży (wózka) w stosunku rocznym,
  - b) w mieście Trzebinia — Siersza:
    - strefa śródmiejska, pośrednia i peryferyjna — 90,00 zł od 1-go punktu sprzedaży (wózka) w stosunku rocznym,
  - c) w miastach Chełmek, Krzeszowice, Libiąż i osiedlu Jeleń:
    - 75,00 zł od 1-go punktu sprzedaży (wózka) w stosunku rocznym,
- 7) za place użytkowane na cele imprez widowiskowych i przedsięwzięć rozrywkowych:
  - a) w mieście Chrzanowie:
    - strefa śródmiejska — 0,18 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym,
    - strefa pośrednia i peryferyjna — 0,12 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym,
  - b) w mieście Trzebinia — Siersza:
    - strefa śródmiejska — 0,15 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym,
    - strefa pośrednia i peryferyjna — 0,10 zł za 1 m kw. powierzchni w stosunku miesięcznym,
  - c) w miastach Chełmek, Krzeszowice, Libiąż i osiedlu Jeleń:
    - 0,08 zł za 1 m kw. w stosunku miesięcznym.

§ 3. Stawki czynszu ustalone w § 2 mają — w odniesieniu do wydzierżawiających tereny nie stanowiące własności Państwa — charakter stawek wiążących, które nie mogą być podwyższone w drodze umowy.

§ 4. 1. Stawki czynszu dzierżawnego nie obejmują opłat za usługi komunalne z tytułu utrzymania czystości ulic i chodników przyległych do przedmiotów dzierżawy, z tytułu dostarczania prądu, gazu, wody, korzystania z kanalizacji miejskiej itp.

2. Za usługi wymienione w ust. 1 dzierżawca ponosi odpowiednie opłaty na zasadach ogólnych.

§ 5. Z dniem wejścia w życie niniejszej uchwały traci moc uchwała Nr 158/XIX/63 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Chrzanowie, z dnia 2 lipca 1963 r. w sprawie ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów państwowych oraz za tereny stanowiące własność osób prawnych lub fizycznych, położonych w miastach i osiedlach powiatu chrzanowskiego (Dz. Urz. WRN Nr 7, poz. 85).

§ 6. Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1969 r.

Przewodniczący Prezydium: *J. Siemek*

Sekretarz Prezydium: *J. Ciszynski*

## 98

### UCHWAŁA NR 101/1019/68 PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ W CHRZANOWIE

z dnia 17 grudnia 1968 r.

#### w sprawie ustalenia cennika opłat z tytułu korzystania z terenów państwowych w miastach i osiedlach położonych na terenie powiatu chrzanowskiego.

Na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 14 lipca 1961 o gospodarce terenami w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 32, poz. 159 z późniejszymi zmianami) oraz § 2 ust. 1 i § 5 ust. 1 uchwały Nr 105 Rady Ministrów z dnia 22 marca 1962 r. w sprawie wytycznych dla ustalenia opłat z tytułu korzystania z terenów w miastach i osiedlach (M. P. Nr 47, poz. 221 z późniejszymi zmianami), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. 1. Dla ustalenia opłaty rocznej za tereny państwowe oddane w użytkowanie lub wieczyste użytkowanie organizacjom społecznym, jednostkom państwowym albo innym osobom prawnym lub fizycznym, dzieli się poszczególne miasta i osiedla na trzy strefy:

I śródmiejską,

II pośrednią

III peryferyjną

2. **Strefa I śródmiejska** obejmuje obszar:

- 1) w mieście Chrzanowie w obrębie ulic: Oświęcimska, Sienna, granica toru kolejowego do Jaworzna, ulica Nowa, Stara Huta do toru kolejowego, granicą toru kolejowego do Trzebini do końcowej zabudowy osiedla „Północ”, granicą osiedla „Północ” do ulicy Sienkiewicza, ulicami Sienkiewicza i Śląską do ulicy Oświęcimskiej,
- 2) w mieście Krzeszowice w obrębie ulic: Kościuszki, Krakowskiej, 15-go Grudnia, Rzeźniczej, Aptecznej i potokiem Krzeszówka do ulicy Kościuszki,
- 3) w mieście Trzebinia — Siersza w obrębie ulic: 15-go



Grudnia, Zielona, Kościuszki, granicą toru kolejowego w kierunku Krakowa ulicami: Słowackiego Kilińskiego, Mickiewicza, Krakowską do granic Młoszowej, ulicą Młoszowską, Starowiejską, Cmentarną, Kościelną, Świerczewskiego, zachodnią granicą osiedla domów jednorodzinnych przy ulicy Świerczewskiego, ulicą Starową do ulicy 15-go Grudnia.

3. **Strefa II pośrednia** obejmuje obszar:

- 1) w mieście Chrzanowie pozostały teren miasta od strefy śródmiejskiej z wyjątkiem zachodniej części od ulicy Polnej i Brackiej, południowej części miasta do granicy gm. kat. Chrzanów, toru kolejowego Chrzanów — Pogorzyce, parcel 897, 617 i 661, ulicy Wrzosowej, parceli 732/25 i części ulicy Topolowej od parceli 752/4,
- 2) w mieście Chełmek wschodnią część miasta od parcel 1 kat. 992, 1169, 1172, 1173, 732/1, 610 i 607,
- 3) w mieście Krzeszowice pozostały teren miasta,
- 4) w mieście Libiąż cały teren miasta z wyjątkiem przysiółków Jaworek i Kosówki oraz części południowej miasta od drogi Kraków — Bieruń,
- 5) w mieście Trzebinia — Siersza pozostały teren miasta z wyjątkiem przysiółka „Pod Buczyną” oraz wschodniej części ulicy Stojałowskiego od ulicy Górnej, Szczakowskiej od Koziego Brodu, ulic Robotniczej i Stara Maszyna oraz ulicy Lenina od ulicy Kamiennej w Sierszy,
- 6) w osiedlu Jeleń cały teren osiedla bez dzielnicy Okrągłe i miejscowości Dąb oraz ulicy Wyzwolenia od ulicy Wandy.

4. **Strefa III peryferyjna** obejmuje obszar:

- 1) w mieście Chrzanowie zachodnią część miasta od ulicy Polnej i Brackiej południową część miasta od granicy gm. kat. Chrzanów, toru kolejowego Chrzanów — Pogorzyce, parcel 897, 888, 617, 661, ulicy Wrzosowej, parceli 732/25 i części ulicy Topolowej od parceli 752/4,
- 2) w mieście Chełmek pozostały teren miasta,
- 3) w mieście Libiąż przysiółki Jaworek, Kosówki oraz południową część miasta od drogi Kraków — Bieruń,
- 4) w mieście Trzebinia — Siersza przysiółek „Pod Buczyną” w Trzebini oraz ulice Stojałowskiego od ul. Górnej, Szczakowską od Koziego Brodu, Robotniczą, Stara Maszyna i Lenina od ul. Kamiennej,
- 5) w osiedlu Jeleń dzielnicę Okrągłe, miejscowość Dąb oraz ulicę Wyzwolenia od ul. Wandy.

§ 2. 1. Ustala się następujące stawki opłaty rocznej:

1) z tytułu położenia terenu:

— w mieście Chrzanowie:

- a) strefa śródmiejska — 0,35 zł za 1 m kw. terenu,

b) strefa pośrednia i peryferyjna — 0,22 zł za 1 m kw. terenu,

— w mieście Chełmek i osiedlu Jeleń;

a) strefa pośrednia — 0,12 zł za 1 m kw. terenu,

b) strefa peryferyjna — 0,12 zł za 1 m kw. terenu,

— w mieście Krzeszowice;

a) strefa śródmiejska — 0,20 zł za 1 m kw. terenu,

b) strefa pośrednia — 0,12 zł za 1 m kw. terenu,

— w mieście Libiąż;

a) strefa pośrednia — 0,12 zł za 1 m kw. terenu,

b) strefa peryferyjna — 0,12 zł za 1 m kw. terenu,

— w mieście Trzebinia — Siersza;

a) strefa śródmiejska — 0,30 zł za 1 m kw. terenu,

b) strefa pośrednia i peryferyjna — 0,20 zł za 1 m kw. terenu,

2) z tytułu uzbrojenia terenu w urządzenia komunalne w poszczególnych strefach za 1 m kw. terenu:

— w miastach i osiedlach do 20 tys. mieszkańców; Chełmek, Krzeszowice, Libiąż i Jeleń:

a) drogi, dojazdy o nawierzchni utwardzonej 0,25 zł

b) prąd elektryczny 0,08 zł

c) wodociągi 0,10 zł

d) kanalizacja 0,35 zł

e) gaz 0,12 zł

f) centralne ogrzewanie (zdalaczynne) 0,30 zł

— w miastach od 20—50 tys. mieszkańców;

a) drogi i dojazdy o nawierzchni utwardzonej 0,27 zł

b) prąd elektryczny 0,09 zł

c) wodociągi 0,10 zł

d) kanalizacja 0,45 zł

e) gaz 0,13 zł

f) centralne ogrzewanie (zdalaczynne) 0,35 zł

2. Opłata roczna wynosi sumę stawki wynikającej z położenia terenu w jednej ze stref wymienionych w § 1 ust. 1 oraz stawek wynikających z jego uzbrojenia w poszczególne urządzenia komunalne wymienione w § 2 ust. 1 pkt 2.

§ 3. Z dniem wejścia w życie niniejszej uchwały traci moc uchwała Nr 239/18/65 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Chrzanowie z dnia 28 grudnia 1965 r. w sprawie ustalenia cennika opłat z tytułu korzystania z terenów państwowych w miastach i osiedlach położonych na terenie powiatu chrzanowskiego (Dz. Urz. WRN z 1966 r. Nr 2, poz. 17)

§ 4. Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1969 r.

Przewodniczący Prezydium: *J. Siemek*

Sekretarz Prezydium: *J. Ciszynski*

## UCHWAŁA NR 115/1170/69 PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ W NOWYM SĄCZU

z dnia 20 lutego 1969 r.

### w sprawie zwiększenia ceny sprzedaży gruntów Państwowego Funduszu Ziemi na terenie gromady Korzenna.

Na podstawie § 3 ust. 4 i 5 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 24 września 1962 r. w sprawie ceny, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (M. P. Nr 72, poz. 335 z późniejszymi zmianami), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. Na wniosek Banku Rolnego, Oddział Wojewódzki

w Krakowie, z dnia 25 września 1968 r. znak: NR-8/563/67, zwiększa się cenę sprzedaży działek budowlanych 1 kat. 570/45 i 570/42 o powierzchnię 0,2940 ha wchodzących w skład nieruchomości gm. kat. Wojnarowa, stanowiących własność Państwa (Państwowego Funduszu Ziemi) o 200% w stosunku

do ceny ustalonej w § 1 cytowanego zarządzenia Ministra Rolnictwa.

§ 2. Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium: *K. Węglarski*  
Sekretarz Prezydium: *J. Fyda*

## 100

### UCHWAŁA NR 1309/CXXXVI/69 PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ W NOWYM TARGU

z dnia 25 marca 1969 r.

w sprawie częściowej zmiany miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego wsi Bukowina Tatrzańska.

Na podstawie art. 23 ust. 1 i art. 25 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) przy częściowym uwzględnieniu wniosków zgłoszonych przez Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Bukowinie Tatrzańskiej w uchwale Nr XXIII/52/67 z dnia 28 listopada 1967 r. w sprawie częściowej zmiany zatwierdzonego miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego wsi Bukowina Tatrzańska, Prezydium Powiatowej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. Zmienia się miejscowy plan ogólny zagospodarowania przestrzennego wsi Bukowina Tatrzańska zatwierdzony uchwałą Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Nowym Targu Nr 42/VIII/63 z dnia 11 marca 1963 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego wsi Bukowina Tatrzańska (Dz. Urz. WRN Nr 6, poz. 59) w następujący sposób:

- 1) tereny położone w rejonie „Krzyżówki” przy drodze do Gliczarowa Górnego nad drogą w rejonie Prewentorium oraz wzdłuż drogi od „Krzyżówki” do poczty, oznaczone w planie jako tereny sportowe, polany zjazdowe narciarskie i tereny rolne, przeznacza się na uzupełnienie istniejącej zabudowy jako tereny wy-

czynkowe o przewadze wczasów nieorganizowanych — indywidualnych (drobne obiekty, pensjonaty prywatne, spółdzielcze lub instytucji), część zaś przeznacza się na mieszkania dla ludności mieszkającej stale,

- 2) tereny rolne położone w rejonie kościoła po lewej stronie drogi, przeznacza się pod budownictwo jednorodzinne typu miejskiego,
- 3) tereny rolne położone w rejonie „Bachledowego Wierchu” oraz w rejonie „Pałacu Tatrzańskiego” przeznacza się pod zabudowę wiejską,
- 4) tereny rolne położone w rejonie Ośrodka Zdrowia po lewej stronie drogi przeznacza się pod lokalizację apteki.

§ 2. Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury.

§ 3. Wydział Budownictwa Urbanistyki i Architektury obowiązany jest udostępnić zainteresowanym przeglądanie planów i udzielać odpowiednich informacji w myśl przepisów art. 24 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium: *W. Gawlas*  
Sekretarz Prezydium: *S. Kępa*

## 101

### UCHWAŁA NR 1342/CXXX/69 PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ W NOWYM TARGU

z dnia 29 kwietnia 1969 r.

w sprawie zatwierdzenia miejscowych planów ogólnych zagospodarowania przestrzennego wsi Harkłowa, Knurów, Szlembark, Dębno, Frydman, Niedzica, Falsztyn i Sromowce Wyżne.

Na podstawie art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się miejscowe plany ogólne zagospodarowania przestrzennego wsi Harkłowa, Knurów, Szlembark, Dębno, Frydman, Niedzica, Falsztyn i Sromowce Wyżne stanowiące załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Zobowiązuje się wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury oraz Wydział Rolnictwa i Leśnictwa do suk-

cesywnego wyznaczania terenów budowlanych w oparciu o zatwierdzony plan ogólny oraz do udostępnienia zainteresowanym przeglądania planów i udzielania im odpowiednich informacji.

§ 3. Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury oraz Kierownikowi Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium: *W. Gawlas*  
Sekretarz Prezydium: *W. Witkowski*

## 102

### UCHWAŁA NR 1/5/69 PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W JAWORZNIE

z dnia 12 czerwca 1969 r.

w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego osiedla mieszkaniowego „Lubowiec” w Jaworznie

Na podstawie art. 23 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47),

zgodnie z uchwałą Nr 85/994/67 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 11 września 1967 r. w sprawie za-



twierdzenia miejscowego planu ogólnego perspektywicznego zagospodarowania przestrzennego miasta Jaworzna (Dz. Urz. WRN Nr 12, poz. 81), Prezydium Miejskiej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się miejscowy plan szczegółowy zagospodarowania przestrzennego osiedla mieszkaniowego jednorodzinne „Lubowiec” w Jaworznie, położonego w obrębie ulic Katowickiej, Wyspiańskiego i Lubowiec.

§ 2. Wykonanie uchwały zaleca się Kierownikowi Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury oraz Kierownikowi Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

§ 3. Zobowiązuje się Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury do:

- 1) spowodowania wywieszenia niniejszej uchwały na tablicy ogłoszeń Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Jaworznie,
  - 2) udostępnienia zainteresowanym przeglądania planów oraz udzielania im odpowiednich informacji.
- § 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium: *A. Wójcik*

Sekretarz Prezydium: *J. Głowacz*

## 103

### UCHWAŁA NR 124/1334/69 PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W NOWYM SĄCZU

z dnia 22 kwietnia 1969 r.

**w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego działki Nr 18/1 w obrębie Nr 69 przy ul. Rokitniańczyków w Nowym Sączu.**

Na podstawie art. 23 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47), oraz zgodnie z uchwałą Nr 319/XXX/65 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, z dnia 22 listopada 1965 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Nowego Sącza (Dz. Urz. WRN Nr 17, poz. 145 z późniejszymi zmianami), Prezydium Miejskiej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się szczegółowy plan zagospodarowania przestrzennego działki Nr 18/1 w obrębie Nr 69 przy ul. Rokitniańczyków w Nowym Sączu.

§ 2. Ustala się termin zabudowy na lat 6 od chwili zatwierdzenia planu podziału.

§ 3. Realizacja geodezyjna w terenie winna być dokonana na zlecenie i koszt właścicieli.

§ 4. Zobowiązuje się Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury do:

- 1) spowodowania wywieszenia niniejszej uchwały na tablicy ogłoszeń Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu,
- 2) udostępnienie zainteresowanym przeglądania planów, o których mowa w § 1, oraz udzielania im odpowiednich informacji.

§ 5. Wykonanie uchwały zaleca się Kierownikowi Miejskiego Biura Geodezji celem dokonania podziału nieruchomości, Kierownikom Wydziałów Budownictwa, Urbanistyki i Architektury oraz Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium: *J. Pieczkowski*

Sekretarz Prezydium: *W. Oleksy*

## 104

### UCHWAŁA NR 124/1335/69 PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W NOWYM SĄCZU

z dnia 22 kwietnia 1969 r.

**w sprawie wyznaczenia terenu pod budownictwo domów jednorodzinnych przy ul. Rokitniańczyków w Nowym Sączu.**

Na podstawie art. 2 ust. 1, art. 4 ust. 1 i art. 7 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 22 maja 1958 r. o terenach dla budownictwa domów jednorodzinnych w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 31, poz. 138 z późniejszymi zmianami) w związku z zarządzeniem Prezesa Komitetu do Spraw Urbanistyki i Architektury z dnia 12 listopada 1958 r. w sprawie wytycznych do wyznaczania terenów budownictwa jednorodzinne (M. P. Nr 89, poz. 501 z późniejszymi zmianami) oraz zgodnie z uchwałą Nr 319/XXXI/65 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, z dnia 22 listopada 1965 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu ogólnego perspektywicznego zagospodarowania przestrzennego miasta Nowego Sącza (Dz. Urz. WRN Nr 17, poz. 145 z późniejszymi zmianami), Prezydium Miejskiej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. Wyznacza się pod budownictwo domów jednorodzinnych działkę Nr 18/1 w obrębie Nr 69 położoną przy ul. Ro-

kitniańczyków, stanowiącą własność Ob.Ob. Stefana i Zofii Kołodziejów.

§ 2. Realizacja geodezyjna winna być dokonana w terenie na podstawie zatwierdzonego przez Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego dla wyznaczonego terenu, sporządzonego zgodnie z ustaleniami planu ogólnego perspektywicznego zagospodarowania przestrzennego miasta Nowego Sącza.

§ 3. Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury i Kierownikowi Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium: *J. Pieczkowski*

Sekretarz Prezydium: *W. Oleksy*

## 105

**UCHWAŁA NR 125/922/69 PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W TARNOWIE**

z dnia 19 maja 1969 r.

w sprawie zmian miejscowych planów szczegółowych zagospodarowania przestrzennego osiedli budownictwa mieszkaniowego: „Szujskiego”, „Strusina II” i „Gumniska”.

Na podstawie art. 23 ust. 2 i art. 25 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47), Prezydium Miejskiej Rady Narodowej postanawia co następuje:

§ 1. W szczegółowym planie zagospodarowania przestrzennego osiedla budownictwa wielorodzinnego „Szujskiego” w Tarnowie, zatwierdzonym uchwałą Nr 79/544/67 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Tarnowie z dnia 15 lipca 1967 r. (Dz. Urz. WRN Nr 13, poz. 111) wprowadza się zmianę polegającą na przeznaczeniu terenów budownictwa wysokiego w rejonie ulic: Dzierżyńskiego, Rolniczej, Ułańskiej i Nowotki pod budowę żłobka i przedszkola oraz częściowo pod budownictwo jednorodzinne.

§ 2. W szczegółowym planie zagospodarowania przestrzennego osiedla budownictwa mieszkaniowego „Strusina II” w Tarnowie zatwierdzonym uchwałą Nr 63/423/66 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Tarnowie z dnia 15 grudnia 1966 r. (Dz. Urz. WRN Nr 14, poz. 125) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) teren o powierzchni ok. 1 ha u zbiegu ulic Klikowskiej i Nowotki przewidziany dotychczas pod garaże osie-

dlowe przeznaczają się pod budowę Strażnicy Pożarnej Zawodowej Straży Pożarnej w Tarnowie,

- 2) część terenu przeznaczoną pod garaże o powierzchni ok. 1.30 ha położonego w rejonie ul. Romanowicza włącza się do terenu zarezerwowanego pod budowę szkoły średniej, a całość tego terenu o powierzchni ok. 3.80 ha przeznaczają się pod budowę Międzyzakładowej Szkoły Zawodowej w Tarnowie.

§ 3. W szczegółowym planie zagospodarowania przestrzennego osiedla budownictwa mieszkaniowego „Gumniska” w Tarnowie, zatwierdzonym uchwałą Nr 90/662/67 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Tarnowie z dnia 30 grudnia 1967 r. (Dz. Urz. WRN z 1968 r. Nr 1, poz. 16) część terenu zarezerwowanego pod usługi i zieleń o powierzchni ok. 1000 m<sup>2</sup>, położonego przy ul. Urwanej przeznaczają się pod budownictwo jednorodzinne, a część terenów zielonych położonych przy ul. J. Dąbrowskiego przeznaczają się pod usługi.

§ 4. Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury.

- § 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium: *J. Kłose*Sekretarz Prezydium: *J. Klimek*

## 106

**UCHWAŁA NR 95/941/69 PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W ZAKOPANEM**

z dnia 6 czerwca 1969 r.

w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego dzielnicy „Bystre” w Zakopanem.

Na podstawie art. 23 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47), zgodnie z uchwałą Nr 78/899/67 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, z dnia 14 czerwca 1967 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Zakopanego (Dz. Urz. WRN Nr 9, poz. 47), Prezydium Miejskiej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się miejscowy plan szczegółowy zagospodarowania przestrzennego dzielnicy „Bystre” w Zakopanem stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

- § 2. Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydzia-

łu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury oraz Kierownikowi Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

§ 3. Zobowiązuje się Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury do:

- 1) spowodowania wywieszenia niniejszej uchwały na tablicy ogłoszeń Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zakopanem,
- 2) udostępnienia zainteresowanym przeglądania planów oraz udzielania im odpowiednich informacji.

- § 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium: *F. Gach*Sekretarz Prezydium: *S. Bukala*

## 107

**DECYZJA NR GKM. 66—39/174/69 WYDZIAŁU GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W NOWYM SĄCZU**

z dnia 20 czerwca 1969 r.

o wszczęciu podziału i rozgraniczeniu nieruchomości.

Na podstawie § 5 ust. 1—3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1958 r. w sprawie postępowania

przy podziale i rozgraniczeniu nieruchomości na terenach budownictwa domów jednorodzinnych (Dz. U. z 1959 r. Nr 1,



poz. 1), Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu, w sprawie podziału nieruchomości Lwh 475 gm. kat. Nowy Sącz cz. Załubińcze, działka nr 58 w obrębie nr 12 o powierzchni 0.43 ha, położonej przy ul. Bandurskiego i Głowackiego w Nowym Sączu, wszczyna:

- 1) na wniosek Ob. Ireny Brzuzowej, podział nieruchomości położonej w Nowym Sączu przy ul. Bandurskiego i Głowackiego,
- 2) z urzędu rozgraniczenie nieruchomości określonej w pkt 1.

O terminie rozgraniczenia nieruchomości nastąpi osobne zawiadomienie.

Od decyzji niniejszej służy stronom odwołanie do Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, ul. Basztowa 22, za pośrednictwem Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu w ciągu 14-tu dni od daty jej doręczenia.

Kierownik Wydziału: *T. Rosikiewicz*

## 108

### DECYZJA NR GKM. 66—39/180/69 WYDZIAŁU GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W NOWYM SĄCZU

z dnia 28 czerwca 1969 r.

#### o wszczęciu podziału i rozgraniczeniu nieruchomości.

Na podstawie § 5 ust. 1—3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1958 r. w sprawie postępowania przy podziale i rozgraniczeniu nieruchomości na terenach budownictwa domów jednorodzinnych (Dz. U. z 1959 r. Nr 1, poz. 1), Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu, w sprawie podziału nieruchomości Kw Nr 9777 ks. gr. Nowy Sącz cz. Załubińcze, działka nr 25 w obrębie nr 12 o powierzchni 0.35 ha, położonej przy ul. Targowej w Nowym Sączu, wszczyna:

- 1) na wniosek Ob. Katarzyny Olchawy podział nieruchomości położonej w Nowym Sączu, przy ul. Targowej,

- 2) z urzędu rozgraniczenie nieruchomości określonej w pkt 1.

O terminie rozgraniczenia nieruchomości nastąpi osobne zawiadomienie.

Od decyzji niniejszej służy stronom odwołanie do Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, ul. Basztowa 22, za pośrednictwem Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu, w ciągu 14-tu dni od daty jej doręczenia.

Kierownik Wydziału: *T. Rosikiewicz*

## 109

### DECYZJA NR MPG 524/66-7/390/69 WYDZIAŁU GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W TARNOWIE

z dnia 4 czerwca 1969 r.

#### o wszczęciu podziału i rozgraniczeniu nieruchomości

Na podstawie § 5 ust. 1—3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1958 r. w sprawie postępowania przy podziale i rozgraniczeniu nieruchomości na terenach budownictwa domów jednorodzinnych (Dz. U. z 1959 r. Nr. 1, poz. 1), Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Tarnowie, w sprawie podziału nieruchomości Lwh 223 i Kw 3770, położonych w Tarnowie — Strusinie przy ul. Żeromskiego i Moniuszki, składających się z działek Nr 32, 33 i 73 w obrębie 271, wszczyna:

- 1) na wniosek Ob. Czesławy Wrona zam. w Tarnowie, ul. Droga do Huty 15, Michaliny Głuszak zam. w Tarnowie, ul. Głowackiego 46 i Józefa Wróblewskiego zam. w Tarnowie, ul. Krakowska 90, podział stanowiących ich własność działek Nr 32 i 73 w obrębie 271, położonych w Tarnowie przy ul. Żeromskiego o łącznej

powierzchni 11 400 m<sup>2</sup> oraz z urzędu podział nieruchomości stanowiącej własność Ob. Heleny Wróblewskiej składającej się z działki Nr 33 w obrębie 271, położonej w Tarnowie przy ul. Moniuszki, o powierzchni około 2400 m<sup>2</sup>,

- 2) z urzędu rozgraniczenie nieruchomości określonych w pkt 1.

O terminie rozgraniczenia nieruchomości nastąpi osobne zawiadomienie.

Od decyzji niniejszej służy stronom odwołanie do Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, ul. Basztowa 22, za pośrednictwem Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Tarnowie, w ciągu 14-tu dni od daty jej doręczenia.

Kierownik Wydziału: *A. Łoboda*

## 110

**OGŁOSZENIE PRZEWODNICZĄCEGO PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE**

z dnia 7 lipca 1969 r.

**o utworzeniu obszaru górniczego „Miękinia” dla kopaliny porfiru na terenie powiatu chrzanowskiego w województwie krakowskim.**

Na podstawie § 22 ust. 5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 listopada 1965 r. w sprawie obszarów górniczych (Dz. U. Nr 54, poz. 332) podają do publicznej wiadomości, że decyzją Ministra Komunikacji z dnia 16 maja 1969 r. znak: KBU 5—2170.B/7/69, został utworzony obszar górniczy dla kopaliny porfiru, na terenie powiatu chrzanowskiego woje-

wództwa krakowskiego i wpisany do rejestru obszarów górniczych w tomie 14 pod lp. 352.

Obszar górniczy obejmuje wieś Miękinia w gromadzie Nowa Góra oraz wieś Czerna gromady Krzeszowice, powiat Chrzanów.

Przewodniczący Prezydium: *J. Nagórzański*

## 111

**OGŁOSZENIE PRZEWODNICZĄCEGO PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE**

z dnia 7 lipca 1969 r.

**o utworzeniu obszaru górniczego „Żegiestów Zdrój” dla kopaliny wód leczniczych na terenie powiatu nowosądeckiego w województwie krakowskim.**

Na podstawie § 22 ust. 5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 listopada 1965 r. w sprawie obszarów górniczych (Dz. U. Nr 54, poz. 332) podają do publicznej wiadomości, że decyzją Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 5 maja 1969 r. znak: TG 508/69, został utworzony obszar górniczy dla kopaliny wód leczniczych na terenie powiatu nowosądec-

kiego województwa krakowskiego i wpisany do rejestru obszarów górniczych w tomie 5 pod lp. 21.

Obszar górniczy obejmuje wieś Żegiestów i przysiółek Żegiestów Zdrój, gromady Żegiestów, powiat Nowy Sącz.

Przewodniczący Prezydium: *J. Nagórzański*

## 112

**OGŁOSZENIE WYDZIAŁU GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W TARNOWIE**

z dnia 21 maja 1969 r.

**o sporządzeniu projektu podziału nieruchomości i wyłożeniu tego projektu do publicznej wiadomości.**

Na podstawie art. 18 ust. 1 pkt 3 i ust. 2, 3 i 4 ustawy z dnia 22 maja 1958 r. o terenach dla budownictwa domów jednorodzinnych w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 31, poz. 138 z późniejszymi zmianami), podaje się do publicznej wiadomości, że został sporządzony projekt podziału nieruchomości objętej Kw 9461, gm. kat. Tarnów — Strusina, składającej się z działki Nr 7 w obrębie 273, o powierzchni 6444 m<sup>2</sup> położonej w Tarnowie, przy ul. Bolesława Prusa.

Projekt podziału jest wyłożony do publicznej wiadomości na przeciąg dni 14-tu od daty ogłoszenia w biurze Miejskiej Pracowni Geodezyjnej w Tarnowie, przy ul. Krótkiej 8.

Osobom zainteresowanym służy prawo przeglądania wyłożonych materiałów i zgłaszania zastrzeżeń w terminie 14-tu dni od daty ogłoszenia.

Kierownik Wydziału: *A. Łoboda*